

Distrito Escolar de Filadelfia

Aviso de PPRA (enmienda sobre la protección de los derechos del estudiante) y el consentimiento o el rechazo a participar en actividades específicas 2013-2014

La Enmienda sobre la Protección de los Derechos del Estudiante (PPRA, por sus siglas en inglés), 20 U.S.C. § 1232h, obliga al Distrito Escolar de Filadelfia a notificarle y obtener consentimiento o permitirle eximir a su hijo de participar en ciertas actividades escolares. Estas actividades incluyen las encuestas, análisis, o evaluaciones estudiantiles relacionadas con una o más de las siguientes ocho áreas (“encuestas de información privilegiada”):

1. La afiliación política o las creencias del estudiante o de los padres del estudiante;
2. Los problemas mentales o psicológicos del estudiante o de los padres del estudiante;
3. El comportamiento o las actitudes sexuales;
4. El comportamiento ilegal, antisocial, inculpatario a sí mismo, o degradante;
5. Las evaluaciones críticas de otras personas con quienes el estudiante tiene relaciones de parentesco estrechas;
6. Las relaciones privilegiadas reconocidas por la ley, tales como las relaciones con abogados, médicos, o ministros;
7. Las prácticas religiosas, afiliaciones, o creencias del estudiante o sus padres; o
8. El ingreso, excepto la información que exige la ley para determinar si el estudiante cumple con los requisitos para algún programa.

Este requisito también se aplica a la recolección, divulgación o el uso de información sobre el estudiante para propósitos de mercadeo (“encuestas de mercadeo”), y ciertos exámenes físicos y exploraciones médicas.

Si usted desea examinar la encuesta o algún material educativo que es parte de una encuesta de información privilegiada o de mercadeo, por favor, envíe una petición a la escuela de su hijo/a. El director de la escuela le notificará sobre la hora y lugar en donde usted podrá examinar los materiales. Usted tiene derecho a revisar la encuesta y/o los materiales de instrucción antes que el estudiante participe en la encuesta.

Si usted desea que su hijo/a no participe en estas encuestas, por favor, llene la parte de debajo de esta hoja y devuélvala a la escuela de su hijo/a. Si usted no decide excluir a su hijo/a de participar en estas encuestas, usted aún tiene el derecho de examinar cualquier parte de la encuesta o material de instrucción que la escuela pueda usar. Si usted no devuelve el formulario que aparece abajo, está dando permiso para que su hijo/a participe en estas encuestas.

Yo _____, NO doy mi consentimiento que _____ participe en encuestas, análisis, o evaluaciones estudiantiles relacionados con uno o más de las áreas indicadas arriba en este documento.

Nombre del estudiante (letra de imprenta)

Firma de madre o padre

Número de identificación estudiantil

Escuela/ # de escuela

Por favor, devuelva este formulario a más tardar el **20 de diciembre 2013**, al director de la escuela de su hijo/a.

Para encontrar más documentos e información traducida al español, por favor vaya a:

www.philasd.org/language/spanish